فصلنامه علمي تخصصي دانشنامههاي حقوقي

نقش اصل عموم در تفسیر قراردادها

(نوع مقاله: مروري)

 $^{'}$ علی اکبر فرمزادی

مواد ش*م*سی*

چکیده

تفسیر قرارداد به معنای رفع ابهام و تعارضات موجود در قرارداد، برای رسیدن به مقصود متعاقدین است. از جمله راههایی که در تفسیر به کار گرفته می شود، بهره گیری از اصول لفظیه، نظیر اصل عموم است. بر اساس این اصل به عنوان یکی از مصادیق اصل ظهور، در صورت تردید در دامنه شمول قرارداد، باید الفاظ عامی را که در آن وجود دارد، در صورت فقدان مخصص، بر معنای عام آن حمل نمود، مگر این که کسی که مدعی تخصیص است بتواند آن را ثابت کند. البته مخصص مى تواند لفظى يا غيرلفظى باشد. عرفهاى عمومى، رويههاى مقرر بين طرفين يا عرفهای خاص تجاری می تواند مخصص لبی (غیرلفظی) محسوب و مانع حمل الفاظ عام بر عموم گردد. اما در حالت عادی، اصل حاکم بر تفسیر الفاظ عام قرارداد، اصل عدم تخصیص یا همان اصل عموم است که راه احراز ظهور عرفی و کشف اراده متعاقدین به شمار میرود.

کلیدواژهها: ظهور، اصل عموم، تفسیر قرارداد، تخص

Email: alikbar.farahzadi@yahoo.com

Email: javashamsi@gmail.com (نویسنده مسئول)

۱. دکترای حقوق خصوصی، دانشیار دانشگاه علوم قضایی

*. دانشجوی دکترای حقوق خصوصی، دانشگاه علوم قضایی



اصل عموم در تفسیر قرار دادها

تفسیر ادله شرعی که بهمنظور زدودن ابهام انجام می گیرد، به مفهوم پردهبرداری از هرگونه پیچیدگی و تاریکی ناشی از ابهام در این ادله است که این امر، امروزه به قوانین و قراردادها نیز به عنوان یکی از مباحث بسیار ضروری و مهم در علم حقوق تسری پیدا نموده است. در اهمیت این موضوع همین بس که اختلافات تفسیری بزرگترین منبع دعاوی ناشی از قراردادهای تجاری است (Ronald J. Gilson etal, p 34). در واقع، هرچند در ابتدای امر که قرارداد منعقد می گردد، در ظاهر بدون ایراد و اشکال به نظر میرسد، اما وقتی متعاقدین درصدد انجام تعهدات قراردادی برمی آیند، با اختلافاتی روبرو خواهند شد که ریشه و منشأ آن، اختلافات، ابهامات، تعارضات و نواقص موجود در قرارداد منعقده است؛ حتى اگر قرارداد منعقده از جانب متخصصين امر نيز تنظيم شود، وجود ابهام در آن، امر بدیهی است، زیرا آنها هم ممکن است از ذکر برخی از جزئیات در أن غافل بمانند و همين امر، باعث ايجاد اختلاف گردد. لازم به ذكر است كه اشخاص سعى مي كنند از الفاظ به نحو مطلوب استفاده كنند، به همين دليل با توجه به معنايي كه عرف از أنها می فهمد، درصدد بیان مفاهیم موردنظر خودشان هستند. این اصل، در قراردادها قوت بیش تری می یابد؛ زیرا، اصولا در قرارداد، هر یک از طرفین در مقام جلب منفعت و دفع ضرر از خویش است و می داند که این امر تنها با کلماتی که به کار میبرد، محقق می شود؛ لذا در به کارگیری کلمات، دقت لازم مبذول میدارد (قشقایی، ۱۳۷۸: ۱۲۶). در این میان، اصول لفظی (از جمله اصل عموم) که اصولی مبتنی بر بنای عقلا و فهم عرف هستند، به عنوان راهکارهایی مناسب در جهت این منظور و برای فهم و یافتن هرچه بیش تر مراد گوینده به کار می روند، لذا دارای نقش گستردهای هستند و همان طور که بیان شده، این اصول تنها به دستگاه دلالت زبان و دانش معناشناسی ارتباط ندارند، بلکه به دانش تفسیر و هرمنوتیک نیز ارتباط مییابد (پروین و مبصری، ۱۳۹۶: ۳۸۶). اگر چه بيش ترين كاربرد اصول لفظيه، در باب استنباط احكام شرعي است، اما استفاده از اصول مزبور، تنها مختص ادله شرعی نیست و استفاده مکرر و فراوان از آنها در باب استنباط احکام شرعی نافی کارایی آنها در باب حقوق موضوعه و بهویژه قراردادها نیست.

پژوهش حاضر، ضمن بیان مفهوم تفسیر قرارداد به شناسایی انواع قراردادهایی که مشمول تفسیر قرار می گیرند، می پردازد و سپس، نقش اصل عموم را به عنوان یکی از اصول و مبانی تفسیر قرارداد، مورد بررسی قرار میدهد؛ زیرا، نقش و کاربرد اصول لفظی، اغلب در موارد استنباط احكام شرعى مورد بررسي قرار گرفته و متأسفانه جايگاه أن در مسائل حقوقي بهويژه مبحث قراردادها مورد تحلیل قرار نگرفته است و حتی در باب قراردادها نیز، اصول مدونی وجود ندارد. بنابراین، این نوشتار به دنبال ارائه طریق بررسی تحلیلی اصلی خواهد بود که اگرچه در باب استنباط احکام شرعی مورد استفاده قرار گرفته، اما در رابطه با نقش آن در حقوق موضوعه و به ویژه، در باب قراردادها چندان به طور مفصل بحث نشده است. همچنین، فقدان مواد قانونی و نصوص مدون، پیرامون موضوع مورد بحث، ضرورت انجام این پژوهش را توجیه مینماید. با این هدف که تا حد امکان بتوان نقص قانونی موجود را در خصوص تفسیر قرارداد مرتفع و اذهان را با نقش این اصل در تفسیر قرارداد اُشنا نمود و کاربرد علم اصول را در مباحث حقوقی به تصویر کشید و نشان داد که این علم فقط در باب استنباط احکام شرعی کاربرد ندارد، بلکه در باب استنباط مقصود متعاقدین و رفع اختلافات قراردادی نیز، نقش خواهد داشت؛ زیرا، بعضاً الفاظ و عباراتی در قرارداد به کار می رود که در اراده و مقصود واقعی متعاقدین، ابهام و تردید ایجاد می کند و این ابهام مشکلاتی را در پی دارد. البته این مسئله، در مورد قراردادهایی که در زمانهای بسیار دور منعقد شده و متعاقدین آن دیگر حضور ندارند و اکنون ورثه متعاقدین، خواهان انجام تعهدات قراردادی از یکدیگر هستند، به دلیل ضرورت اعمال تفسیر بیش تر اتفاق میافتد. بنابراین، در این پژوهش با استفاده از منابع موجود، ضمن تبیین اصل عموم که راهگشای حقوقدانان در تفسیر این دسته از قراردادها است، به بررسی نقش این اصل در تفسیر قراردادها خواهیم پرداخت.

در این راستا، ضروری است قبل از ورود به بحث اصلی (به کارگیری اصل عموم در تفسیر قراردادها)، مفهوم تفسیر قرارداد، جایگاه و مفاد اصل عموم تبیین شود.





۲. مفهوم تفسیر قرارداد

تفسیر در لغت به معنای «کشف، بیان و شرح» (معلوف، ۱۳۶۴: ۵۸۳)، و در اصطلاح علم حقوق به تبیین و روشن گردانیدن معنای نصوص قانونی و عبارات قراردادها و توافقات (انصاری و طاهری، ۱۳۸۴: ۱۲۸۸ – کاتوزیان،۱۳۹۳: ۱۴۸۳)، به کار رفته است. در حقوق قراردادها، تفسیر معمولاً به مشکلات ناشی از شروط صریح قرارداد گفته میشود که از نظر منطقی مستعد بیش از یک معنی مستعد بیش از یک معنی هستند (George M. Cohen, 1999: 79). درحقیقت، عمل تفسیر برای کشف مراد و مقصود متعاقدین است و مقامی که حکم به اجرا میدهد تعهد جدیدی را به طرفین تحمیل نمی کند بلکه تنها به انتخاب قبلی طرفین ترتیب اثر میدهد (Slass, 2018: 1). لذا تفسیر به مفهوم فرایند تلاش برای مشخص نمودن عبارات نمادین یا عباراتی است که طرفین در مرحله ایجاد یک یا چند تعهد الزام آور قانونی به کار بردهاند (Patterson, 1964: 3). بدین توضیح که مقام صالح در تفسیر، ضمن قراردادی که حاوی الفاظ و عبارات دو یا چند پهلو که ریشه و منشأ آن، ابهام، سکوت، نقص و تعارض عبارات و الفاظ مندرج درآن است، بایستی به مشخص نمودن تعهدات طرفین باتوجه به عبارات به کار رفته توسط طرفین بعد از عدم وصول توضیحات آنها بپردازد و مقام مفسر در این راستا در صورت اول باید اصول و مبانی تفسیر قرارداد که می تواند امری یا تکمیلی باشد را نیز در این نظر داشته باشد. از لحاظ شکلی، علاوه بر دادگاه تجدیدنظر، دیوان عالی کشور نیز بر این امر نظارت دارند.

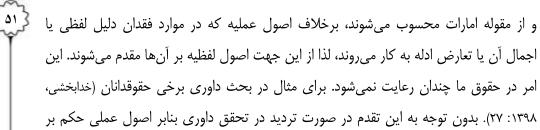
۳. جایگاه اصول لفظیه در تفسیر قراردادها

امروزه یکی از مسائل مهم حقوق قراردادها، بحث تفسیر آن است. این بحث، بهطور جدی جایی مطرح می شود که طرفین دچار اختلاف می شوند و مبنای آن، عدم پیش بینی برخی لوازم قراردادی و یا عدم صراحت متن قرارداد و یا تعارض مفاد آن است؛ زیرا، در چنین فروضی هرچند ممکن است قرارداد از جهاتی ظهور داشته باشد و ما ملزم به پایبندی به ظاهر عرفی قرارداد باشیم، اما چه بسا از جهات دیگری واجد ابهام و نواقص و عیوبی باشد که رهایی از آنها، جز با

ثروش كجاه علوم الشاني ومطالعات فرسخي

اعمال تفسیر و توسل به اصول و قواعد حقوقی و یا عرف، امکان پذیر نباشد. همچنین در رابطه با عامل دیگری که ضرورت تفسیر قرارداد را توجیه میکند، باید گفت، همان طور که مشخص است، قانونگذار در زمان وضع مقررات قانونی، توانایی پیش بینی همه موارد و مسائل احتمالی را ندارد و به ناچار هرچند هم سعی در تدوین قانونی جامع داشته باشد، باز برخی از مسائل را مسكوت مي گذارد؛ چرا كه ممكن است اصلاً به ذهن قانونگذار خطور نكند، لذا فقط به بيان کلیات می پردازد و این مقام مفسر است که در حین رسیدگی، اقدام به تفسیر قانون می نماید و در مورد قراردادها، باید گفت که بهدلیل عدم تخصص طرفین، به طریق اولی قادر به پیش بینی تمام اختلافات نیستند و زمانی که اختلاف بروز می کند، به ناچار مقام رسیدگی کننده به دعوا باید به تفسير قرارداد پرداخته و از اين راه، اختلاف طرفين را حل و فصل نمايد (قاسم زاده، ١٣٨٩: ٣٥٠؛ عدل، ۱۳۸۵: ۱۵). در باب کاربرد اصول لفظی در تفسیر قراردادها نیز، باید گفت که اصول لفظی به مانند اصول عملی مبتنی بر بنا عقلا هستند (تبریزی، ۱۳۶۹ق: ۴۶۷؛ قافی و شریعتی، ۱۳۸۸ :۱۱۶)، و عقلا نیز در زندگی روزمره خود آنها را رعایت می کنند و این امر موجب شده که عالمان اصولی به تدوین أن اقدام كنند، نه این كه أن را اختراع نموده باشند. در نتیجه كار اصولیان در این زمینه بیش تر جنبه کشف و نامگذاری دارد. کاربرد این اصول، بیشتر در باب استنباط احکام شرعی از ادله لفظی است، اما استفاده از این اصول مختص ادله شرعی نیست و در باب اسناد قرارداد و روابط معاملی متعاقدین کاربرد دارند و عموم مردم نیز، در محاورات خود، ظاهر کلام را معتبر میدانند و به احتمال اراده معنای خلاف ظاهر اعتنا نکرده و به ان بها نمیدهند و این امری است که عقلا به أن متوسل می شوند، همین امر را می توان مبنای پیش بینی ماده ۲۲۴ قانون مدنی دانست. لذا، می توان در زمینه هر دلیل لفظی از این اصول استفاده نمود و هیچیک از طرفین نمی تواند دیگری را به خاطر برداشتی که بر اساس این اصول حاصل میشود، مؤاخذه نموده یا بر این برداشت خرده بگیرد. اصل عموم به عنوان یکی از اصول لفظیه می تواند در جهت کشف مقصود طرفین اعم از قراردادی و غیر آن مفید باشد. این اصول، در جایی جاری میشوند که لفظی وجود داشته باشد که معنای آن معلوم بوده، اما در اراده متکلم تردید وجود داشته باشد (مظفر، ۳۱:۱۳۷۰). لذا تفاوت اصلی اصول لفظیه و اصول عملیه، در این است که اصول لفظیه در موارد وجود دلیل لفظی کاربرد دارند





۴. مفاد اصل عموم

عدم تحقق داوری میدهند.

در بیان مفاد این اصل باید گفت که مورد أن، جایی است که لفظ عامی وجود داشته اما شک می شود که از آن لفظ اراده معنای عام یا خاص شده است؛ یعنی در تخصیص آن لفظ شک می شود (مظفر، پیشین، ۷۵؛ خراسانی، ۱۴۱۲: ۲۱۸). در این جا می گوییم اصل بر این است که معنای عموم اراده شود و بر طرفین، در عموم حجت است (مظفر، همان). لذا اگر لفظ عامی به کار رفته باشد باید به عموم اُن عمل نمود و حدوث شک و تردید بعدی در کاهش شمول عام بر افرادش موجب انصراف از عمل به عام نمی گردد، مگر این که مخصصی اعم از متصل یا منفصل برای آن یافت شود؛ زیرا، حمل بر خصوص نیازمند وجود و اثبات یا احراز قرینه است (صادقی، ۱۳۹۰: ۴۶). در این موارد، اعتقاد قاضی نسبت به بقای عام بر عموم برای کنار نهادن هر تردید معقولی کفایت مي كند (الشريف، ١٣٩٣: ١٩)، البته با توجه به فراواني در رواج تخصيص (ما من عام الا و قد خص) لازمهی استناد به اصالهالعموم آن است که در مرحله قبل در مورد وجود مخصص به اندازه کافی و معقول بررسی و تفحص صورت گیرد. بعد از فحص و یأس از یافتن مخصص است که می توان به عموم عام عمل نمود و بر اساس آن حکم داد. البته توجه به اصول دادرسی ما را به این نتیجه می رساند که مقام رسیدگی کننده موظف به جست و جوی مخصص نیست و این امر باید توسط مدعی تخصیص اثبات شود و گر نه بر اساس ظاهر عمل می شود مگر اینکه مخصص مزبور به أسانی قابل کشف باشد. در صورت پیدا شدن مخصص نیز، اصل عموم همچنان در مورد سایر افراد و مصادیقش مجری خواهد بود (مظفر، همان: ۱۹۹). بر این اساس است که در باب قراردادها گاهی متعاقدین لفظی را ضمن تعهدات خود میآورند که پس از مدتی با اقدام به اجرای تعهد هر



یک از طرفین حسب منافع خود لفظ مزبور را بر معنای عام یا خاص آن حمل می کند. عدم وجود قرینه در این موارد موجب انصراف لفظ به معنای عام آن میشود. همچنان که در زبان عربی واژگانی مبنی بر عام بودن لفظ وجود دارد (صادقی، همان)، در زبان فارسی نیز، الفاظ و ترکیباتی برای دلالت بر عموم وجود دارد. البته تحقق اختلاف میان متعاقدین دائر مدار اُگاهی و جهل نسبت به معنی عام و خاص نیست. بلکه ممکن است از واژه یا عبارتی در متن قرارداد استفاده نموده باشند که هر کدام معنایی را برگزیند که دیگری منکر آن است، در این صورت با عدم سازش طرفین مقام رسیدگی کننده به اختلاف باید به احراز قصد مشترک طرفین بیردازد که در این راه ظاهر الفاظ بعد از تحقیق از طرفین معیار اصلی است؛ زیرا، دادرس موظف به کشف اراده متعاقدین از عبارات، کلمات و الفاظ قرارداد است (جعفری تبار، ۱۳۸۸: ۱۵۲)، البته این ظاهر تا جایی اعتبار دارد که اراده خلاف أن اثبات نشود یا مقام مفسر از طریق تفسیر به اراده باطنی پی نبرد' و الا موجب انتقال بار اثبات دعوا شده و مدعى خلاف اين تفسير بايد ادعاى خود را ثابت نمايد. به عبارت دیگر هر چند اراده باطنی مقدم است اما راه حصول به آن اراده نیز از طریق همین الفاظ به کار رفته توسط طرفین است.

۵. نقش و کارکرد اصل عموم در تفسیر انواع قرارداد

در این مبحث، به بررسی این نکته میپردازیم که یک قرارداد برای این که در معرض تفسیر قرار گیرد، باید حاوی چه اوصاف و خصوصیاتی باشد. در رابطه با این مسئله که اصولاً تفسیر در مورد کدام دسته از قراردادها مطرح میشود باید گفت زمانی که موضوع مورد اختلاف ناشی از قرارداد به مرجع صالح اعم از قاضی یا داور و غیره ارجاع می شود، مقام مزبور همانند تفسیر قانون، در برخورد با أن موضوع و ملاحظهی قرارداد منعقده منشأ أن ممكن است با سه حالت، مواجه شود که این حالات و فروض، زمینهساز و منشأ ایجاد اختلاف بوده است و ضرورت تفسیر قرارداد را دریی دارد. این حالات عبارتند از:

۱. دادنامه شماره ۹۲۰۹۹۷۰۲۲۰۷۰۸۳۲ مورخ ۹۲۰۹۹۷۱ شعبه ۷ دادگاه تجدیدنظر استان تهران. .

{ar}

فرض اول: ابهام و تعارض مفاد قرارداد که نمی توان تعهد دو طرف را به روشنی استنباط کرد. فرض دوم: فرضی که شروط قرارداد و مفاد اَن روشن است و هیچ ابهام و تناقضی ندارد (جعفری لنگرودی، ۱۳۹۵: ۳۸۴).

فرض سوم: قرارداد ناقص است و هیچ راه حلی برای اشکال ایجاد شده ندارد (کاتوزیان، ۱۳۹۳: ۲/۳).

در ادامه، ضمن بررسی و تحلیل هرکدام از این فروض قراردادی، به بررسی نقش و کاربرد اصالهالعموم در تفسیر و رفع ابهام قرارداد در این موقعیتها، خواهیم پرداخت.

1.۵. ابهام و تعارض مفاد قرارداد

ابهام در لغت، به معنای «پوشیده گفتن، پیچیدگی و تاریکی» آمده (معین، ۱۳۷۱: ۱۳۲۱) و اجمال که مرادف با ابهام است، به معنای «سخن بهطور مبهم و خلاصه وکلی بیان کردن» است (همان، ص۱۵۱). مجمل در علم اصول، اصطلاحاً به لفظی گفته می شود که در معنای خود ظهوری نداشته و دو یا چند پهلو باشد و به عبارت دیگر، لفظ مجمل دلالتش غیر واضح بوده و مردد بین دو یا چند معنی است (قمی، ۱۳۷۸ق: ۱۳۳۲ خراسانی، ۱۴۱۲ق: ۲۵۲). فروض اجمال و ابهام متون را باید محل واقعی تفسیر محسوب نمود؛ زیرا، از ظاهر قرارداد معنای صریح و روشن به دست نمی آید و دادرس ناچار است که به روح قرارداد دست یابد و آنرا وسیلهی هدایت اندیشه خود و رفع ابهام از قرارداد سازد (کاتوزیان، ۱۳۹۳: ۱۳۵۳) در موارد ابهام و اجمال، در قرارداد الفاظ و عباراتی به کار رفته که بیش از یک احتمال در معنا و مفهوم قرارداد ایجاد کرده است که بدون اعمال قواعد تفسیر، دلیلی بر ترجیح یکی از دو یا چند معنای استنباط شده وجود ندارد. در برخی موارد نیز، معنای عام و خاص ممکن است مشتبه باشد و نتوان یکی از معانی را ترجیح داد و از این راه به مراد و مقصود متعاقدین دست یافت؛ به عنوان مثال، در صورتی که در متن قراردادی، اختیار فروش ملک به



۱. هرچند برخی در مورد قانون معتقدند که در برخی موارد قانون مبهم می تواند مفید باشد (جعفری تبار، پیشین: ۱۶۰)، اما این امر هیچگاه در مورد قرارداد صحیح نیست؛ زیرا، مصلحتی که در آن موارد وجود دارد در قرارداد مورد نخواهد داشت.

وکیل داده شده باشد، این بحث مطرح است که آیا اطلاق و عموم چنین عبارتی شامل اختیار فروش ملک به شخص وکیل نیز می شود یا حق معامله با خود نیاز به تصریح موکل دارد و یا اختلاف درباره مفاد ضمانتها و درباره نوع پول و مانند اینها (همان، ۳۹).

نکتهای که بیان آن در این باب ضرورت دارد، این است که در این موارد، دادرس باید دریابد که مقصود و مراد متعاقدین کدام یک از معانی بوده است و آیا قصد و اراده متعاقدین از استعمال لفظ، معنای عام آن بوده یا معنای خاص آن؛ زیرا، استعمال یک لفظ، جز درمعنای واحد امکانپذیر نیست و یک چیز در آن واحد، جز یک وجود قبول نمی کند. همان طور که امکان ندارد جایی که لفظ تملیک به کار رفته آن را همزمان، هم در بیع و هم در هبه اراده کرد (مظفر، ۱۳۷۰: ۱۳۷۰ و ۳۳).

لذا سؤال قابل طرح این است که معیار ابهام قرار داد چیست؟ آیا قرارداد باید از دید متعهد، مبهم باشد یا از دید متعهد له و یا از دید هر دو و نظر کدامیک در این زمینه ارجح است؟ اگرچه در تعیین این ضابطه نظرات مختلفی مطرح شده است (قشقایی، ۱۳۷۸: ۴۱). اما، بهطور کلی در این رابطه باید انسان متعارف که معیار فهم عرفی است را به عنوان معیار و ملاک مبهمبودن یا نبودن الفاظ دانست؛ زیرا، امروزه معیار استنباط مناسب عرف است که به وسیله آن می توان به قصد مشترک و معنای منطقی الفاظ و عبارات پی برد. پس در این حالت، مقام تفسیر کننده به عنوان یک انسان متعارف می تواند نقش ایفا کند و وجود یا عدم ابهام را تشخیص داده و بر اساس آن تصمیم گیری نماید.

در باب نقش اصل عموم در تفسیر قرارداد و رفع ابهام از آن باید گفت: اگر قرارداد حاوی لفظ یا الفاظی باشد که این الفاظ در بردارنده یک معنی عام و یک معنی خاص باشد و تردید حاصل گردد که آیا قصد متعاقدین از آوردن لفظ، استعمال آن در معنی عام بوده یا معنی خاص را اراده نمودهاند و این امر باعث حدوث اختلاف بین اطراف قرارداد شود، دادرس ابتدا می تواند از طریق أخذ توضیح از متعاقدین به احراز قصد مشترک آنان بپردازد و اگر نتواند از این راه به نتیجه برسد، اگر قرینهای لفظی یا لبی با لفظ همراه بود که حاکی از اراده معنای خاص باشد، حکم به ترجیح معنای خاص می دهد، اما اگر لفظ با قرینهای همراه نباشد، دادرس باید با توجه و توسل به اصل



عموم، معنای عام را مبنای ارادهٔ متعاقدین قرار دهد و به أن عمل کند، البته قرینهای در اینجا مراد است که یا قطعی باشد یا ظهوری بیش از ذوالقرینه داشته باشد. بهعنوان مثال، اگر در متن قرارداد بیاید که تمام اختلافات ناشی از قرارداد به داوری ارجاع میشود، لفظ مزبور شامل اختلاف در صورت بطلان قرارداد نیز میشود. اگر این واژه در قرارداد، در قالب یک شرط استعمال گردد و یکی از طرفین قرارداد مدعی شود که هدف از آوردن واژه تمام اختلافات در قرارداد، صرفا اختلافات راجع به اجرای تعهدات است و دیگری مدعی شود که منظور، تمام موضوعات مربوط به قرارداد است، چون واژه اختلافات در قرارداد مزبور، عام میباشد، شامل اختلافات غیر از اجرای تعهدات نیز میشود و اگر در کلام قرینهای بر اراده معنی خاص نباشد، به استناد اصل عموم و حجیت ظواهر، واژه اختلافات حمل بر معنی عام آن خواهد شد و مبنای آن را میتوان مبتنی بر اراده ضمنی طرفین دانست. در تحلیل این استدلال، میتوان گفت عقلا در محاورات و مکاتبات خود به ظاهر توجه دارند و احتمال اراده معنی خلاف ظاهر را ملغی میدانند؛ زیرا، اگر اینگونه نباشد در جامعه و بهویژه در روابط معاملی متعاقدین خلل ایجاد میشود و هر شخص متعهدی به بهانههای واهی، از جمله ادعای اراده معنای خلاف ظاهر، از زیر بار مسئولیت شانه خالی می کند که امروزه بهویژه در امور تجاری این ظاهر را مبتنی بر حسن نیت طرفین میدانند (افتخارجهرمی و خراسانی، ۱۳۹۶: ۴۷). همچنین، این مسئله فقط به متعهد ختم نمی شود، بلکه ممکن است متعهدله هم به بهانه معتبر نبودن ظاهر، توقعات و خواستههایی را مطرح کند که اصلاً در متن قرارداد درج نشده و بخواهد از این طریق مفاد قرارداد را به نفع خود دگرگون سازد. لازم به ذکر است که قانون گذار نیز در موارد مختلف در متون قوانین از جمله ماده ۲۲۴ قانون مدنی به اعتبار، اهمیت و حجیت ظواهر الفاظ و عبارات توجه داشته و از رویه عقلایی تبعیت نموده است. بنابراین، به طورخلاصه باید گفت ادعای اراده معنای خاص، ادعایی برخلاف ظهور عرفی و احتمالی است و بهعبارت دیگر، امری خلاف ظاهر و اصل ظهور بهعنوان اماره است. از سوی دیگر، مخصص، امری وجودی و حادث است و در صورت شک و تردید در حصول ان، چون دلیلی بر وجود ان امر حادث، موجود نیست، باید به استناد اصل عدم، حکم به بقای عام بر عموم نمود تا زمانی که امر

وجودی توسط مدعی اثبات گردد. همان طور که اگر در وجود قیدی در عبارتی مطلق شک شود



اصل، عدم وجود آن قید است. نتیجتاً، این که قاعده و ملاک اعتبار، ظاهر قرارداد است و تا زمانی که دلیل و مدر کی که حاکی از اراده معنای خاص باشد، وجود نداشته باشد، باید الفاظ قرارداد را حمل بر معنای عام نمود. این همان است که گفته می شود اصل عموم و اصل عدم تخصیص دو روی یک سکه اند و هر دو یک مفهوم را می رسانند.

برای مثال یکی از شروطی که در عرف رایج است و طرفین بعضاً أنرا ضمن قرارداد پیشبینی می کنند، درج شرط پشیمانی است. اما مسئله مهم تر رویکرد رویه قضایی پذیرش یا رد ماهیت آن به عنوان خیار شرط است. لذا در جایی که طرفین کلیه خیارات را ساقط می کنند این تردید ایجاد میشود که أیا شرط پشیمانی میتواند مخصص عام مزبور باشد یا در صورت تردید باید أنرا موضوعی دیگر محسوب و در نتیجه أنرا موجب تخصیص عام ندانیم. دادنامه شماره ٩٨٠٩٩٧۶۶١٣٣٠١۶٠٣ مورخ ١٣٩٨/١٢/٢۴ شعبه ٢ دادگاه عمومي حقوقي خرم أباد على رغم عدم استفاده از لفظ عام و خاص در این زمینه مقرر داشته که: «...۳. در خصوص شرط پشیمانی مندرج در قرارداد، می توان گفت که، این شرط تنها تعیین کننده وجه التزام و مسئولیت ناشی از عدم پایبندی به آثار عقد است و ضرورتی ندارد که خیار شرط توصیف شود؛ زیرا، از یک سو، طرفین کلیه خیارات را به موجب بند ۶-۶ قرارداد ساقط نمودهاند و تفسیر کل قرارداد ایجاب می کند که از شرط مذکور توصیفی غیر از خیار شرط داشته باشیم...». به عبارت دیگر دادگاه معتقد است که تا زمانی دلیل متقن بر تخصیص عام موجود نباشد باید قرارداد را مطابق با الفاظ عام قراردادی اجرا نمود. پذیرش اصل عموم موجب می شود که در تخصیص عام به وسیله خاص تردیدی نباشد و لذا در مواردی که موضوعی تحقق یافته و ما تردید داریم از مصادیق مخصص محسوب می شود یا خیر باید اصل را بر عدم تخصیص عام بگذاریم مگر اینکه دلیل متقنی بر تسری مورد به عنوان یکی از مصادیق تخصیص اثبات شود. شعبه ۲۹ دادگاه تجدیدنظر استان خراسان رضوی به موجب دادنامه شماره ۹۹۰۹۹۷۵۱۵۲۹۰۰۳۳۰ مورخ ۱۳۹۹/۳/۱۷ با نقض رأی نخستین، مقرر میدارد: «استدلال [دادگاه نخستین] مورد تأیید هیئت قضات نمیباشد زیرا در تفسير بيمه نامه بهدليل الحاقي بودن قرارداد و تخصصي بودن مفاهيم، اصل تفسير به زيان تنظیم کننده سند یعنی بیمه گر حاکم است که مستظهر به عقاید دکترین حقوقی و نیز مقررات



{\documents\docu

بیمهای مانند «اَییننامه حمایت از حقوق بیمهگذاران، بیمهشدگان و صاحبان حقوق اَنها» مورخ ۱۳۹۱/۳/۲۳ است (ماده ۱۴) و نظر به اینکه با صدور بیمهنامه و شمول آن بر همه ریسکها، انچه استثنا می شود باید محرز باشد زیرا استثنا، خروج از اصل است و در صورت تردید باید مضیق تفسیر شود و احراز آن نیز بدون شبهه معقول باشد و نیز مطابق اصول بیمه، استثنا باید روشن و دقیق باشد و نمیتوان عبارات چند مفهومی را قید کرد که اگر اینگونه شود باید ابهام را به ضرر تنظیم کننده سند تفسیر کرد و نظر به اینکه عبارت «تهاجم» بهویژه با قرار گرفتن در کنار عبارات شورش، جنگ، اعتصاب و ... دلالت بر این دارد که باید مفهومی نزدیک و مشابه با عبارات مذکور داشته باشد و دکترین حقوقی ایرانی و همچنین رویکرد رویه قضایی برخی کشورهای دیگر که توسط دکترین ایرانی نیز تایید شده است و در اهداف نیز با بیمههای اموال همسو میباشد، دلالت دارد بر اینکه باید این مفاهیم را در معنایی تفسیر کرد که از ظاهر خود دور نشود و از این رو شورش را به مقابله در برابر وظایف قانونی نهادهای عمومی تفسیر می کنند نه اینکه هر نزاعی را بتوان شورش نامید و از این رو، تهاجم نیز چه از نظر لغت و چه از جهت حقوقی، با تخریب عمدی محدود یا یک حمله، محقق نمیشود و عرفا به حملهای دسته جمعی و طرفینی اطلاق می شود و حداقل اینکه اگر هم دلالت بر اقل و اکثر داشته باشد، به جهت استثنا بودن، باید مضیق تفسیر شود و قدر متیقن آن، حمله دسته جمعی و مشابه آن است و از باب اصول بیمهای نیز شورای عالی بیمه و بیمه گر باید مراقب عبارات بیمه نامه باشند و آن را به روشنی تعریف کنند و محکومیت قضایی از این دست که با رعایت اصول بیمه از جمله حد اعلی حسن نیت تعیین می شود، می تواند راهگشای تتظیم بیمه نامه روشن یا حداقل کم ابهام باشد تا از نقطه نظر اقتصادي نيز كارايي بيمه را افزايش دهد (تعيين دقيق ريسك، تعلق حق بيمه منطقي، اجتناب از طرح دعوا) و نظر به اینکه رای نخستین برخلاف اصول و موازین بیمهای صادر شده بنابراین ... رای نقض...». در این دادنامه هر چند از استناد به اصول لفظیه یعنی عام و خاص استفاده نشده است اما مفاد حکم به خوبی مسیر تفسیر بر اساس اصل عموم را خصوصا با توجه به وضعیت خاص قراردادهای بیمه نشان میدهد.



یکی از مهمترین جایگاههای تفسیر، جایی است که در مفاد قرارداد تعارض وجود داشته و همین امر باعث ایجاد ابهام شده و تفسیر قرارداد را اجتنابناپذیر نماید. تعارض، تنافی داشتن مقتضای دو یا چند دلیل با یکدیگر است، بهطوری که با هم متضاد یا متناقض باشند (عاملی جبلی، ۱۳۷۶: ۲۴۳)، البته برای حصول تعارض، صرف تنافی و تعارض ظاهری دو عبارت و لفظ کفایت نمی کند، بلکه باید دلالت یک عبارت یا لفظ ما را به یک نتیجه برساند که با دلالت عبارت یا لفظ دیگر مغایرت دارد (امام خمینی، ۱۳۸۵: ۴) و قابل جمع نیستند؛ بنابراین می توان گفت که مضمون یک قرارداد زمانی حاوی تعارض است که دو یا چند عبارت آن از حیث مدلول با یکدیگر به حدی منافات داشته باشند که عمل به اُنها و اجرای هر دوی اُنها ممکن نباشد و به عبارت دیگر، عمل به هرکدام از آنها با عمل به دیگری به شکل کامل یا جزئی مغایرت داشته باشد که موجب عدم امکان تشخیص حقوق و تعهدات طرفین می شود. در این فرض، در مقام اجرای قرارداد، متعهد در زمان انجام تعهدات قراردادی به الفاظ و عباراتی برمیخورد که چون عمل به هرکدام نافی دیگری است، با مشکل مواجه میشود و اجرای تعهد ایشان دشوار میشود. لازم به ذکر است، تعارضی که میان شروط قرارداد واقع میشود، از حیث قابلیت دوام و پایداری و عدم پایداری به دو دسته تعارض مستقر یا پایدار و تعارض غیرمستقر یا ناپایدار تقسیم می گردد. مهمترین راهکار و طریقه برای حل تعارضات ناپایدار، حمل عام بر خاص (تخصیص عام به وسیله خاص) و حمل مطلق بر مقید است.

۱.۱.۵. تخصیص عام بهوسیلهی خاص در قرارداد

بحث تخصیص عام بهوسیله ی خاص، اساساً زمانی مطرح می شود که میان دو دلیل عام و خاص تعارض و تنافی وجود داشته باشد، به گونهای که پذیرش کامل هر دو یا عمل کردن به مفاد آن دو ممکن نباشد. در این گونه موارد، برای رفع تعارض باید از ظهوری که لفظ عام در عمومیت دارد دست برداشت و دلیل عام را بر خاص حمل نمود و معتقد به تخصیص عام بهوسیله خاص شد (قافی و شریعتی، ۱۳۸۸: ۱۹۷). به همین دلیل در مقام تفسیر و اجرای بیمهنامه ها، شرایط خاص آن ها بر شرایط عمومی حکومت دارد و این شهرت در همه قراردادهای نمونه و الحاقی نیز کم و

بیش به چشم میخورد (کاتوزیان، ۱۳۹۳: ۳۵/۳)، البته در بحث قراردادها باید به این نکته توجه داشت که در برخی موارد خود قانون گذار امکان تخصیص را ساقط کرده است؛ بهعنوان مثال، می توان ماده ۴ شرایط عمومی پیمان ٔ را مثال زد. همچنین، در بعضی موارد قانون یا قواعد نظام حقوقی شرایط عام طرفین را تخصیص میزند؛ برای مثال، در بسیاری از قولنامهها، مبایعهنامهها و قراردادهای چاپی که در دفاتر مشاور املاک تنظیم میشود، بندی گنجانده شده مبنی بر «اسقاط كافه خيارات ولو خيار غبن فاحش»، ظاهر اين شرط اقتضا دارد همه خيارات ساقط شود، اما با توجه به این که اسقاط خیار تدلیس برخلاف نظم عمومی و باطل است، عام مذکور تخصیص خواهد خورد (کاتوزیان، ۱۳۹۳: ۹۱۲/۵). همچنین، در رویه قضایی در بحث اسقاط شرط داوری، برخی دادگاهها على رغم اسقاط كليه طرق اعتراض، بر أن تخصيص مىزنند و بهويژه در بحث صلاحیت داور به الفاظ عام موجود در قرارداد توجه نمی کنند. شعبه اول دادگاه تجدیدنظر استان خوزستان اخیراً به موجب دادنامه شماره ۹۹۰۹۹۷۶۱۱۷۲۰۰۱۰۵ موضوع پرونده شماره ۹۸۰۹۹۸۶۳۱۰۵۰۰۹۲۲ مقرر نموده است: «هرچند طرفین در موافقت نامه داوری پذیرفتهاند که پس از صدور رأی، هرگونه اعتراض به رأی حکمیت را از خود سلب نمودهاند و حق مراجعه به دیگر مراجع صالحه را ندارند، ولیکن مستنبط از ملاک مندرج در تبصره ماده ۳۳۱ قانون أیین دادرسی مدنی، این شرط منصرف از حالتی است که صلاحیت داور برای صدور رأی مورد تردید قرار گیرد؛ لذا خواهان بدوی حق مراجعه به مرجع قضایی را داشته است. در خصوص ماهیت نیز با توجه به اینکه هیئت داوران به نحو مقید و به صورت عام مجموعی انتخاب شدهاند نه عام استغراقی، استعفای احد از أنان موجب سلب صلاحیت همگی خواهد شد».

همچنین در بحث نظم عمومی میتوان در مواردی قائل به تخصیص شد. برای مثال، همان طور که در حقوق ما هم مطرح است شرط عدم مسئولیت در قراردادها شامل خسارات جانی و عمدی نمی شود. به همین دلیل به نظر می رسد در بحث حسن نیت قراردادی طرفین نمی توانند



۱. شرایط خصوصی، شرایط خاصی است که به منظورتکمیل شرایط عمومی، برای این پیمان، با توجه به وضعیت و ماهیت آن، تنظیم شده است. موارد درج شده درشرایط خصوصی، هیچ گاه نمی تواند مواد شرایط عمومی را نقض کند.

استثنا قائل شوند و در مواردی اقدام بر خلاف حسن نیت را تجویز نمایند. باید یاداور شد که نه تنها عبارات صریح طرفین می تواند عبارت عامی را که در قرارداد به کار بردهاند تخصیص بزند، بلکه عبارتی که دارای مفهوم موافق یا مفهوم مخالف معتبری باشد که در تعارض با عبارت عام است نیز، می تواند عام مورد نظر را تخصیص بزند. این امر ممکن است حتی در تفسیر لفظ عام و دلالت آن بر عام مجموعی یا عام افرادی نیز رخ دهد. برای مثال، دادنامه شماره ۹۳۰۹۹۷۰۲۲۱۸۰۱۳۷۶ مورخ ۱۳۹۳/۱۰/۲۷ شعبه ۱۸ دادگاه تجدیدنظر تهران مقرر داشته: «... نظر به اینکه مطابق ماده ۲۲۴ قانون مدنی الفاظ عقود محمول است بر معانی عرفیه و اینکه متعاملین در قسمت توضیحات و ملاحظات مبایعهنامه شماره ۱۹۶۶ الف– ۱۸/۱۱/۱۰ تصریح نمودهاند که در صورت عدم پاس شدن چکهای مندرج در مبایعهنامه به هر علت طبق توافق مبایعه بدون مراجعه به مراجع قضایی منفسخ می گردد و اینکه مستفاد از عبارات فوق چنین است که در صورت عدم تأدیه هر یک از چکهای موصوف و صدور گواهی عدم پرداخت از بانک محال علیه عقد مزبور قهراً و بدون احتیاج به امر دیگری منفسخ و منحل می گردد و نظر به اینکه احد از چکها در تاریخ ۹۱/۱/۳۰ به بانک ارائه و به علت عدم موجودی مواجه با گواهی عدم پرداخت شده است و به این ترتیب موضوع شرط محقق گردیده و اثر آن از همان زمان ایجاد شده و عقد مزبور با اندراج شرط فاسخ منحل گردیده...»، این دادنامه در حالی صادر شد که وکیل خوانده اظهار داشته بود، لفظ چکها در متن قرارداد اسم جنس جمع است و این عام به صورت عام مجموعی است از اینرو برگشت شدن یک یا چند فقره چک موجب تحقق شرط مزبور نمی گردد. لذا می توان پی برد که در مواردی عرفهای عمومی و رویههای ضمنی مقرر میان طرفین می تواند از شمول عام بکاهد. این در حالی است که در بحث داوری برخی معتقدند چنانچه میان موافقتنامه داوری و سایر ضمایم قرارداد تعارضی مشاهده شود مفاد موافقتنامه مقدم بر سایر پیوستها میباشد (کریمی و پرتو، ۱۳۹۳: ۶۳) و در برخی آرا نیز به همین صورت عمل شده است (Lalive and Kosheri, 1986: 89-144)



(P)

۲.۱.۵. تخصیص و نسخ در قرارداد

در قراردادها، اصولاً بحث تخصیص پیش می آید، برخلاف قوانین که بحث نسخ قانون هم امر رایجی است دیگر، در قراردادها باید به این امر توجه داشت که در صورت بیان اراده مخالف، تا جایی که ممکن است مفاد قرارداد و شروط را بایستی با هم جمع کرد. بنابراین، در صورتی که مطلبی در قرارداد آمده باشد و ما بخواهیم به عموم آن عمل کنیم، باید تمام مفاد قرارداد برای جستوجوی مخصص مورد بررسی قرار گیرد. اما بحثی که مطرح می شود، این است که در مواردی که دو عبارت متضاد در قرارداد به کار رفته باشد، کدام یک ملاک می باشد؟ در این موارد، به نظر می رسد که در مقام تعارض اصولاً باید آخرین مطلب را در نظر داشت که به مقصود طرفین نزدیک تر است، مگر این که عبارت مزبور در جایی به کار رفته باشد که طرفین چندان توجهی به آن ندارند. این مورد، بیش تر در قراردادهای الحاقی می تواند اتفاق بیفتد که طرفین به شروط مندرج در آن توجه زیادی ندارند و مشتری یا کسی که خواهان استفاده از خدمات است از روی اضطرار و با امضای قرارداد به شروط مندرج در قرارداد تن می دهد. بدیهی است که در این موارد باید به عبارتی که طرفین با توافق و مذاکره پیش بینی نمودهاند، توجه داشت، زیرا این امر دلالت بر عدول آن ها از آن شرط مندرج در نمونه قرارداد دارد و اصول تفسیر نیز در این موارد تفسیر به نفع مشتری یا استفاده کننده از خدمت را تأیید می کند. ترجیح عبارات دست نوشت بر تفسیر به نفع مشتری یا استفاده کننده از خدمت را تأیید می کند. ترجیح عبارات دست نوشت بر عبارات چاپی قرارداد نیز بر همین منطق استوار است.



۱ از این جهت، بحث نسخ در قرارداد مطرح نمی شود که برخلاف نسخ قانون که با تصویب قانون معارض اَن دیگر قانون قبلی موجود تلقی نمی شود، در قرارداد حتی با بیان عبارت معارض نیز، مورد قبلی می تواند موجود تلقی شود. به همین دلیل، در صورت توضیح طرفین نزد مرجع صالح مبنی بر اعتبار عبارت مقدم، مقام صالح مکلف به ترتیب اثر دادن به اَن است.

2.5. صراحت مفاد قرارداد

برخلاف قرارداد مبهم، یک قرارداد زمانی صریح محسوب می شود که حاوی الفاظ و عبارات گویا، روشن و بدون ابهام بوده و انسان متعارف یک معنای صحیح ازعبارات و الفاظ مندرج در آن برداشت می کند و با تعدد معانی مواجه نمی شود. همچنین، در قرارداد صریح، متن قرارداد دارای نقص و خلاً نیست، لذا طرفین قرارداد ملزمند که به ظاهر قرارداد بهعنوان منبع توافقشان عمل کنند. همچنین، اگر بین آنان اختلافی در این زمینه حادث گردد و مسئله مورد اختلاف جهت رسیدگی به مرجع صالح ارجاع شود، این مرجع نیز حق ندارد به بهانههای مختلف از ظاهر قرارداد عدول کند و همچنین مجاز نیست به توافق طرفین و عبارات به کار رفته در آن معنایی دیگر دهد. زیرا، حجیت ظواهر، امری است که عقلا در محاورات خود به آن توجه دارند و کلیه امورشان متکی بر آن ظاهر است و بهطور طبیعی، به کمک الفاظ مزبور است که می توان به آن چه که طرفین اراده کردهاند، جهت الزام أنها اقدام نمود (منتظری، ۱۴۱۵ق: ۴۲۳)، همچنین همانطور که پیشتر بیان شد نمی توان واضح بودن متن قرارداد را همان واضح بودن قصد طرفین دانست. زیرا حتى با صراحت و وضوح عبارت قرارداد ممكن است يكى از طرفين اين الفاظ را مغاير با قصد واقعی و باطنی بداند و در صدد اثبات آن برآید که استفاده منطقی از این شیوه نمی تواند موجب مواخذه مقام رسیدگی کننده باشد. بر این بنیاد برخی موارد متعاقدین الفاظ و عباراتی را به کار میبرند که ایجاد شبهه نمی کند و معنای واحدی از أن قابل برداشت است که همان معنای عام است اما در موقع اجرای تعهد یکی از طرفین مدعی خلاف ظاهر میشود و مدعی تخصیص قرارداد بهوسیله امر دیگر یا در قراردادی دیگر میشود. بدیهی است که اگر رفتار متعاقب طرفین تخصیصی وارد کند، ایرادی بر آن نیست و توافق آنها پذیرفته می شود (موسوی و دیگران، ۱۳۹۱: ١٨٩)، اما اگر اين ادعا از جانب يكي از طرفين باشد، قبول أن منوط به اثبات توسط مدعي است؛ بهعنوان مثال، در متن قرارداد ضمان، طرفین بیان داشتهاند که تمام دیون مضمونعنه برعهده ضامن است، اما ضامن در حین اجرای قرارداد مدعی میشود که منظور از تمام دیون بین مضمون عنه و مضمون له، دیون ناشی از یک تعهد خاصی بوده که در قرارداد دیگری که مربوط به طرفین است درج شده، در اینجا ضامن که مدعی است باید ادعای خود را اثبات کند. در این



٦

مثال، كليه الفاظ و عبارات مندرج در متن گويا است، اما أن چه در متن أمده با أن چه مقصود بوده، مغایرت دارد. سوالی که در این موارد قابل طرح است اینکه تکلیف دادرس در مواجهه با این گونه اختلافات چیست؟ آیا دادرس باید به ظاهر قرارداد اعتبار بخشد یا نظر شخص مدعی را ملاک قرار دهد؟ باید گفت که در چنین مواردی دادرس باید ظاهر قرارداد را معیار حقوق و تعهدات طرفین قرار دهد، روشی صحیح که وجدان هم آن را میپذیرد (اَقایی، ۱۳۸۸: ۲۳۳)، زیرا مقام رسیدگی کننده در چنین مواردی باید ظاهر قرارداد را حجت بداند که اصالهالعموم یکی از راههای تشخیص ظاهر الفاظ است. لذا دادنامه شماره ۱۱۴۴...۹۲ مورخه ۹۲/۱۰/۲۸ صادره از شعبه ۴ دادگاه عمومی حقوقی تهران که طی آن حکم به بطلان دعوی خواهان به خواسته اعتراض ثالث اجرائی نسبت به توقیف اُپارتمان پلاک ثبتی … و رفع توقیف از اُن صادر شده است مبتنی بر اصل عدم تخصیص است. این دادنامه مقرر داشته که: «...ثانیاً ملاحظه می گردد خوانده ۳ به موجب سند شماره ۲۴۵۹۳–۹۰/۶/۱ دفتر اسناد رسمی شماره ۵۸ کرج رقبه مذکور را در قبال دریافت تسهیلات در رهن بانک سیه شعبه ... قرارداده است و حسب ماده ۱۳ سند مذکور خوانده ۳ ملتزم گردید که از هر گونه معامله ناقله و ... خودداری نماید لذا با عنایت به در رهن بودن سند مذکور و نیز با عنایت بر عدم تسویه حساب تسهیلات اخذ شده و از بانک مذکور حسب استعلام معموله از بانک مربوطه هرگونه معامله بعدی نسبت بدان باطل و بلااثر است...»، مگر اینکه به دلالت قرائن بتواند خلاف انرا اثبات نماید که از جمله مضمون دادنامه شماره ٩١٠٩٩٧٠٢٢١٧٧٠١۵٢٣ شعبه ١٧ دادگاه تجدیدنظر تهران بر أن دلالت دارد. به همین دلیل البته اگر طرفین در قرارداد مزبور به قرارداد دیگری هم ارجاع داده باشند مقام رسیدگی کننده، برای تفسیر قرارداد باید قرارداد مزبور را نیز ملاحظه نماید.

۳.۵. نقص و سکوت قرارداد

نقص در لغت، به معنای «کمی و کاستی» و سکوت، به معنای «خاموشی» است (معین، ۴۷۹۲/۴ و ۲۹۲/۳). همچنین، در اصطلاح فقه و حقوق به ترک کلام با وجود توانایی بر تکلم، سکوت گفته میشود (انصاری و طاهری، ۱۳۸۴: ۲۰۸۶/۲). قرارداد ناقص در برابر قرارداد کامل قرار دارد که بهطور



مي دهد (Hart and Moore, 1988: 759). البته ابراز اراده ضمني خود نوعي بيان محسوب مي شود و در صورتی که مبین قصد و رضا باشد واجد همان آثاری است که لفظ صریح دارد (قاسم زاده، ۱۳۷۵: ۱۵). سکوت یا نقصان قرارداد، در فرضی مطرح میشود که نسبت به موضوع مورد اختلاف، طرفین، راه حلی را پیش بینی نکرده و در نتیجه، قرارداد در این قسمت دارای خلاً می باشد و دلیل أن مىتواند این باشد که أن چه در مقام اجراى تعهد به أن برخورد کردهاند، در هنگام معامله به ذهن هیچکدام نیامده باشد یا رسم بر این باشد که نکتهای را مسکوت گذارند و درباره أن به گفتوگو و چانهزدن نپردازند. گاه نیز، دو طرف در زمان تراضی به اشکال اینده میاندیشند، ولی از بیم آن که گفتوگو در مورد راهحل مورد اختلاف اصل پیمان را به خطر بیاندازد، از آن سخنی نمی گویند (کاتوزیان،۱۳۹۳: ۴۳/۳) و در زمان انجام تعهدات قراردادی این خلاً نمود می یابد. در این گونه موارد نیز، دادرس مکلّف است با آگاهی از اصول و مبانی تفسیر قرارداد، در جهت رفع اختلاف گام بردارد. این فرض، بیشتر در مورد معاملات تجاری پیچیده اهمیت مییابد که طرفین فرصت پیشبینی اتفاقات آینده را در قرارداد ندارند. فرض سکوت و نقصان قرارداد را نباید همیشه یکی پنداشت زیرا در مواردی علی رغم اینکه قرارداد نسبت به موضوعی ساکت نیست و امری را پیشبینی نموده است، عبارات به کار رفته توسط طرفین موجب نقص قرارداد میشود. برای مثال، طرفین قرارداد غالباً از بندهای قراردادی استفاده می کنند که دقیقاً برعکس موارد کامل شامل طیف وسیعی هستند: بندهای عمومی مانند حسن نیت یا بهترین تلاش عباراتی

سنتی، یک قرارداد زمانی کامل است که توضیح کاملی از مجموعهای از احتمالات ممکنالوقوع و

شرایط صریح قرارداد را در بر داشته باشد و پاسخ مناسبی برای هر یک از این احتمالات را نشان

حال، اگر در مرحله اجرای قرارداد بین طرفین نسبت به موضوعی اختلاف حادث گردد که قرارداد نسبت به آن موضوع ساکت باشد، مرجع رسیدگی کننده باید با بررسی در مجموع مفاد قرارداد و اوضاعواحوال حاکم بر آن و شروط تبانی و رویه معاملی بین طرفین، قصد ضمنی آنها را احراز نموده و بر اساس آن، نقص قرارداد را برطرف نماید (کاتوزیان، پیشین، ۴۲ و۴۳). بنابراین، باید با توسل به ظهور عرفی و اراده اعلام شده در قرارداد و شروط تبانی و رویههای معاملاتی

هستند که برخلاف کامل بودن، ناقص بودن قرارداد را نشان میدهد (1994: 16 Hadfield).



طرفین، به حل اختلافات قراردادی بپردازد، نه این که از جانب خود امری را به طرفین نسبت دهد (لاینسب لساکت قول) (ماده ۶۷ مجلهالاحکامالعدلیه) و یا تخصیصی را وارد کند، بلکه در صورت عدم بیان مطلبی از جانب طرفین که مورد اتفاق آنها باشد، باید قرارداد را با توجه به وضعیتی که دارد، تفسیر کند؛ بهعنوان مثال، اگر در قرارداد در مورد شخص مجری یکی از تعهدات سکوت اختیار شده باشد، دادرس باید با در نظر گرفتن مجموعه قرارداد و استنباط عرفی از اعلام ارادهها و ظهور عرفی ویژه آن قرارداد و رویه معاملی طرفین در سایر موارد مشابه، به تفسیر قرارداد پرداخته و حل اختلاف نماید. هرچند تعهدات مزبور در برخی موارد در عرف نیز، دارای مفهوم عامی باشند. زیرا با ملاحظه اوضاع و احوال در مواردی می توان از طریق سکوت طرفین به اراده ضمنی آنها پی برد و قانونگذار نیز خود به این امر واقف بوده که در مواردی مانند ماده ۵۰۱ قانون مدنی قرارداد طرفین پیش بینی شود که تمام تعهدات در محل عقد دانسته است. برای مثال، اگر در قرارداد طرفین پیش بینی شود که تمام تعهدات در محل عقد انجام می شود و طرفین تعهدات مورد نظر را بر شمرده اما در مورد محل تحویل کالا سکوت نمایند در صورتی که عرف محل تجاری یا رویه معاملی بین طرفین محل تحویل کالا سکوت نمایند در شمرد، زیرا این امر بر خلاف رویه به کار رفته توسط طرفین، محل تحویل کالا را نیز محل عقد بر شمرد، زیرا این امر بر خلاف رویه و عرف محسوب می شود.

بنابراین، مقام مزبور باید طبق اصول و مبانی تفسیر قرارداد و بهویژه اصل عموم و اصل ظهور که از که سرمنشأ و مرجع کلیه اصول لفظیه است، در جهت حل اختلافات قراردادی گام بردارد که از جمله موارد ظهور عرفی، ظهور الفاظ در معنی عام آنها و همان اصل عموم است؛ بنابراین، وی باید با در نظر گرفتن اعلام ارادهها و کلیه الفاظ قرارداد و سیاق آنها و حمل آنها بر معنای حقیقی و عام به ظهور عرفی دست یافته و همانند فرضی که قانون ساکت است، سکوت را تفسیر نموده و به احراز قصد مشترک طرفین در باب موضوع مختلف فیه بپردازد.



۱. البته این قاعده در قانون در مواردی رعایت نمی شود و قاضی بنابر حکم قانون گذار، ناچار به اعمال قانون تکمیلی می باشد.



٤. لفظ خاص مؤخر بر الفاظ عام متعدد

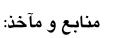
در صورتی که یک مخصص بعد از یک لفظ عام ذکر گردد، بحثی نیست و مخصص مزبور، عام را تخصیص میزند. اما، در صورتی که الفاظ عام متعدد با هم ذکر شوند، این بحث قابل طرح است که آیا مخصص مزبور همه عبارات عام را تخصیص میزند یا تنها به لفظ عام اخیر بر میگردد؟ این بحث دراصول فقه نیز، مطرح و نظرات مختلفی در مورد ان بیان شده است (مظفر، ۱۳۷۰: ۲۱۲/۱). در بحث قرارداد، این امر بایستی با توجه به اصول تفسیر قرارداد صورت پذیرد. در این موارد، در تخصیص جمله یا عام اخیر و جایی که قرینه بر تخصیص عبارات قبلی وجود دارد، بحثی نیست، اما در باب تخصیص الفاظ عام قبلی تردید وجود دارد. لذا، بایستی مقام رسیدگی کننده در صورت عدم اتفاق نظر طرفین بر حدود تسری مخصص به عبارات عام، با ملاحظه اوضاعواحوال تصمیمگیری نماید و اگر همچنان ابهام وجود داشته باشد، بایستی قرارداد را به گونهای تفسیر نماید که به نفع متعهد تمام شود و در واقع، کمترین تعهد را ایجاد نماید، همچنان که اصل برائت و اصل عدم تعهد چنین اقتضا می کند. در مورد قراردادهای الحاقی نیز، مطابق اصول، در صورت ابهام بایستی قرارداد را به ضرر تنظیم کننده تفسیر نمود، آن طور که از قاعده اقدام نیز استفاده می شود. لذا در فرض وجود یک استثنا بعد از جملات عام متعدد، مقام رسیدگی کننده، در صورتی که قرینهای بر تسری آن به الفاظ عموم قبل از عبارت اخیر نیابد بایستی با در نظر گرفتن اصل عدم تعهد آنرا تفسیر نماید، زیرا اگر در ایجاد تعهد شک کنیم با استناد به اصل عدم، به عدم تحقق آن حکم داده می شود. همچنین در جایی که گستره تعهدی خاص نیز محل تردید باشد تنها به میزان قدر متیقن عمل می شود (جعفری لنگرودی، ۱۳۷۸: ۲۱۱).



نتيجهگيرى:

تفسیر قرارداد که برای زدودن ابهامات و نواقص موجود در قرارداد انجام می گیرد، به معنای پردهبرداری از هرگونه ابهام، تعارض و نقصان مفاد قرارداد است که راههای مختلفی دارد. مهم-ترین راه برای تفسیر قرارداد، استفاده از اصول لفظی است، یعنی راهکارهایی که در موارد فقدان قرینه، به کمک ان میتوان به مراد و مقصود گوینده کلام دست یافت. در باب کاربرد اصول مزبور در استنباط احکام شرعی، در استفاده از منابع مکتوب و لفظی شکی نیست و به دلیل این که مبنای این اصول، بنای عقلا است و افراد چه در زندگی روزمره و چه در امور حقوقی خود، این اصول را معیار قرار میدهند، کاربرد عام خواهند داشت. انواع قراردادهای حـاوی مفـاد صـریح و گویـا، حاوی ابهام، تعارض و نقصان، از جمله قراردادهایی هستند که تفسیر آنها ضرورت دارد و ممكن است موضوع تفسير قرار گيرند. اما، در باب نقش اصل عموم در تفسير هر كدام از اين قراردادها باید گفت: در فرضی که قرارداد، در موضوع اختلاف صراحت دارد و اهل عرف از أن عبارات، معنایی غیر ظاهر برداشت نمی کنند، اگر یکی از متعاقدین مدعی مغایرت ظاهر قرارداد (که حاوی الفاظ عام است)، با قصد واقعی گردد و بیان دارد اگرچه علیالظاهر معنای عام لفظ مورد اراده متعاقدین بوده، اما لفظ مزبور تخصیص خورده است، در این صورت، اگر وی برای ادعای خود دلیل متقن بیاورد که باعث اقناع وجدان مقام مفسر شود، ادعایش مقبول است و در غیر این صورت، باید به استناد اصل عموم و اعتبار ظاهر قرارداد بر مبنای ماده ۲۲۴ قانون مدنی، ادعای وی را مردود دانست. در جایی نیز که قرارداد دارای ابهام و تعارض است، بایداز راهکار تخصیص عام بهوسیله خاص بهره جست. در فرض اجمال مخصص نیز، باید به عموم عام عمل کرد، اما همان طور که گفته شد، این اصل تا جایی اعتبار دارد که مخالفتی با اصول پذیرفته شده تفسير در باب قراردادها نداشته باشد. اصول لفظيه در رفع نقصان قرارداد نيز، مي تواند مفيد باشد و اگر قرارداد در موضوعی ساکت باشد، مفسر باید اعلام اراده متعاقدین و کلیه الفاظ قرارداد و رویه معاملی متعاقدین در موارد مشابه را در نظر داشته و با حمل آنها بر معنای حقیقی و عام، بـه ظهـ ور عرفي دست یافته و قصد مشترک طرفین را احراز نماید؛ بنابراین، بهطور خلاصه باید گفت در كليه موارد مذكور، اصل بر عموم است، مگر خلاف آن توسط مدعى خلاف ظاهر اثبات شود.





الف- فارسى

۱. افتخار جهرمی، گودرز و خراسانی، سیدعلی، (۱۳۹۶)، «تبیین اصول و قواعد دادرسی تجاری و ارزیابی کارایی آن از منظر تحلیل اقتصادی حقوق»، مطالعات حقوق تطبیقی، ، دوره Λ ، شماره ۱.

۲. آقایی، کامران، (۱۳۸۸)، مکتبهای تفسیری در حقوق بر بنیاد هرمنوتیک حقوقی، چاپ اول، تهران: انتشارات میزان.

۳. الشریف، محمد مهدی، (۱۳۹۳)، منطق حقوق، چاپ سوم، تهران: انتشارات شرکت سهامی انتشار.

۴. انصاری، مسعود و طاهری، محمدعلی، (۱۳۸۴)، دانشنامهٔ حقوق خصوصی، جلد یک و دو، چاپ اول، تهران: انتشارات محراب فکر.

۵. پروین، خیرالله و مبصری، بهنام، (۱۳۸۶)، «بررسی نسبت میان هرمنوتیک حقوقی و آرای تفسیری شورای نگهبان»، فصلنامه مطالعات حقوق عمومی، دوره ۷۴ ، شماره ۲، صص۹۴۴ و ۷۶۴.

علامه علامه المحتى، حسن، (۱۳۹۰)، «نقش دانش اصول فقه در تفسیر قرآن از دیدگاه علامه طباطبایی»، قرآن شناخت، سال چهارم، شماره دوم، پیاپی ۸، صص ۶۴–۳۵.

۷. خدابخشی، عبدالله، (۱۳۹۸)، حقوق داوری و دعاوی مربوط به آن در رویه قضایی، چاپ ششم، تهران: شرکت سهامی انتشار.

٨. خميني، روحالله، (١٣٨٥ق)، الرسائل، جلد اول، قم: انتشارات اسماعيليان.

۹. جعفری تبار، حسن، (۱۳۸۸)، فلسفه تفسیری حقوق، چاپ اول، تهران: انتشارات شرکت سهامی انتشار.

۱۰. جعفری لنگرودی، محمد جعفر، (۱۳۷۸)، حقوق تعهدات، چاپ سوم، تهران: گنج دانش.





- ۱۱. ------ (۱۳۹۵)، دانشنامه حقوقی(پنج جلدی)، جلد دوم، چاپ دوم، تهران: کتابخانه گنج دانش.
 - ۱۲. عدل، مصطفی، (۱۳۸۵)، حقوق مدنی، چاپ دوم، قزوین: انتشارات طه.
- ۱۳. قاسم زاده، مرتضی، (۱۳۷۵)، «نقش سکوت در بیان اراده»، مجله دانشکده حقوق و علوم سیاسی، شماره ۴.
- ۱۴. ----- (۱۳۸۹)، اصول قراردادها و تعهدات، چاپ چهاردهم، تهران: انتشارات دادگستر.
- ۱۵. قافی، حسین و شریعتی، سعید، (۱۳۸۸)، اصول فقه کاربردی، چاپ چهارم، جلد یک، قم: انتشارات یژوهشگاه حوزه و دانشگاه.
- ۱۶. قشقایی، محمدحسین، (۱۳۷۸)، شیوه تفسیر قراردادهای خصوصی در حقوق ایران و نظام-های حقوقی معاصر، چاپ اول، قم: انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.
- ۱۷. کاتوزیان، ناصر، (۱۳۹۳)، قواعد عمومی قراردادها، جلد سوم، چاپ نهم، تهران: انتشارات شرکت سهامی انتشار.
- ۱۸. ------ (۱۳۹۳)، قواعد عمومی قراردادها، جلد پنجم، چاپ هشتم، تهران: انتشارات شرکت سهامی انتشار.
- ۱۹. کریمی، عباس و پرتو، حمید رضا، (۱۳۹۳)، حقوق داوری داخلی، چاپ سوم، تهران: نشر دادگستر، ۱۳۹۳.
- ۲۰. معین، محمد، (۱۳۷۱)، فرهنگ فارسی، جلد یک و دو و چهار، چاپ هشتم، تهران: انتشارات امیرکبیر.
- ۲۱. موسوی، فضل الله، موسوی، مهدی و وکیلی مقدم، محمدحسین و غلامی، مهدی، (۱۳۹۱)، «مطالعه تطبیقی اصول تفسیر قرارداد»، فصلنامه پژوهش حقوق خصوصی، سال اول، شماره یک، صفحات ۲۱۳–۱۸۸۳.

- ۲۲. تبریزی، موسی بن جعفر، (۱۳۶۹ق.) اوثق الوسائل، قم: انتشارات نجفی.
- ٢٣. خراساني، محمد كاظم، (١٤١٢ق)، كفايه الاصول، قم: انتشارات موسسه نشر اسلامي.
- ٢٤. عاملي جبلي، حسن بن الشهيدالثاني، (١٣٧٤)، معالم الاصول، چاپدوم، قم: انتشارات دارالفكر.
- ٢٥. قمى، ابوالقاسمين محمدحسن، (١٣٧٨ق)، قوانين الاصول، جزء اول، تهران: انتشارات علميه اسلامي.
- ۲۶. مظفر، محمدرضا، (۱۳۷۰)، اصول الفقه، جلد یک، چاپ چهارم، قم: انتشارات طبع انتشارات اسلامي.
 - ۲۷. معلوف، لویس، (۱۳۶۴)، المنجد، چاپ دوم، افست، قم: انتشارات اسماعیلیان.
 - ۲۸. منتظری، حسین علی، (۱۴۱۵ق)، نهایهالاصول، چاپ اول، قم: تفکر.

ج. منابع لاتين:

- 29. Cohen, George M. (1999),**IMPLIED TERMS AND** INTERPRETATION IN CONTRACT LAW.
- 30. Lalive, Pierre, Ahmed El-Kosheri, Igo Seidl-Hohenveldern(1986), «Klöckner v. Cameroon Decision of the Ad Hoc Committee», ICSID Review - Foreign Investment Law Journal, Volume 1, Issue 1, Pages 89-144.
- 31. Hadfield, Gillian K. (1994), 'Judicial Competence and the Interpretation of Incomplete Contracts', 23 Journal of Legal Studies, 159-184.
- 32. Hart, Oliver D. and Moore, John (1988), 'Incomplete Contracts and Renegotiation', 56 Econometrica, 755-785.

دوره ۳، شماره ۹، زمستان ۱۳۹۹ --- (فصلنامه علمی تخصصی دانشنامه های حقوقی)

- 33. Klass, Gregory (2018) Interpretation and Construction in Contract Law, Georgetown University Law Center Scholarship @ GEORGETOWN LAW.
- 34. Patterson, Edwin W. (1964) The Interpretation and Construction of Contracts, Columbia Law Review Vol. 64, No. 5 (May, 1964), pp. 833-865.
- 35. Ronald J. Gilson, Charles F. Sabel, and Robert E. Scott,(2014) Text and Context: Contract Interpretation as Contract Design, 100 Cornell L. Rev. 23.



نقش اصل عموم در تفسیر قراردادها

مران ما مع علوم اننانی پرتال جامع علوم اننانی

The Role of the Principle of Generality in Interpretation of Contracts

Aliakbar Farahzadi¹ Jayad Shamsi²

Abstract

Interpretation of contract means elimination of existing ambiguity and conflicts in the contract to achieve the intention of the contractors. One of the methods used in interpretation is the use of principles of literality, such as the principle of generality. According to this principle, as one of the examples of the appearance principle, in case of doubt concerning the scope of the contract, the general words contained in it, in the absence of a restrictor (a matter that restricts the scope of evidence), should be construed in its general meaning, unless the party claiming restriction is able to prove it. Of course, a restrictor can be either verbal or non-verbal. General practices, or procedures established between the parties or specific commercial custom may be considered as non-verbal restrictor and prevent the interpretation of general words to their generality. But in the normal situation, the principle governing the interpretation of the general words of the contract, is that of lack of restriction or the principle of generality. This is deemed the way to establish customary appearance (the meaning that conventionally comes to mind) and to discern the will of the parties.

Keyword: appearance, principle of generality, contract interpretation, restriction, restrictor.





^{1.} Private law, University of Judicial Sciences and Administrative Services, (alikbar.farahzadi@yahoo.com)

^{2.} Private law, University of Judicial sciences and Administrative Services, (javashamsi@gmail.com)

ابعاد و کاربردهای دانشنامهای مقاله

